

2010. április 20-án benyújtott kereset — GEA Group kontra Bizottság

(T-189/10. sz. ügy)

(2010/C 179/77)

*Az eljárás nyelve: német***Felek***Felperes:* GEA Group AG (Bochum, Németország) (képviselők: A. Kallmayer, I. du Mont és G. Schiffers ügyvédek)*Alperes:* Európai Bizottság**Kereseti kérelmek**

- A Törvényszék semmisítse meg a módosító határozat 1. cikkét a felperesre bírságot kiszabó részében;
- a Törvényszék másodlagosan csökkentse a módosító határozat 1. cikkében a felperesre kiszabott bírságot;
- a Törvényszék az alperest kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes a 2010. február 8-i C(2010) 727 végl. bizottsági határozatot támadja, amelyben a Bizottság többek között a felperes vonatkozásában módosította a COMP/38589 — hőstabilizátorok-ügyben 2009. november 11-én hozott C(2009) 8682 végl. határozatát (a továbbiakban: módosító határozat). A módosítás a C(2009) 8682 végl. bizottsági határozat 2. cikkének a felperes egyetemleges felelősségére vonatkozó 31. és 32. pontját érinti.

Keresetének alátámasztására a felperes öt jogalpra hivatkozik.

A felperes először is a védelemhez való jogának megsértését kifogásolja, mivel a módosító határozat meghozatala előtt nem hallgatták meg, és más módon sem vonták be az eljárásba. Második jogalként a felperes a módosító határozat hiányos indokolására hivatkozik, mivel az csupán az 1/2003/EK rendelet⁽¹⁾ 23. cikke (2) bekezdésének hivatalból figyelembe veendő felső határa figyelmen kívül hagyásán alapul, és a felperes tekintetében nem tartalmaz egyedi indokolást. A harmadik jogalap keretében a felperes a módosító határozat hiányzó jogalapját kifogásolja, amely határozat bizonyos címzettek vonatkozásában már jogerőssé vált, illetve bírósági jogorvoslat tárgyát képezi. Negyedik jogalként a felperes előadja, hogy a bírságnak az ő terhére való módosítása elfogad-

hatatlan. Végül a felperes elévülésre hivatkozik, mivel a módosító határozatot az 1/2003 rendelet 25. cikkének (6) bekezdése szerinti elévülési idő lejártát követően hozták meg.

(¹) A Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet (HL L 1., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 205. o.).

2010. április 20-án benyújtott kereset — Greenwood Houseware (Zhuhai) és társai kontra Tanács

(T-191/10. sz. ügy)

(2010/C 179/78)

*Az eljárás nyelve: angol***Felek**

Felperesek: Greenwood Houseware (Zhuhai) Ltd (Zhuhai, Kína), Brabantia S&S Ltd (Hong Kong, Kína), Brabantia S&L Belgium NV (Overpelt, Belgium), Brabantia Belgium NV (Overpelt, Belgium), Brabantia Netherlands BV (Valkenswaard, Hollandia) és Brabantia (U.K.) Ltd (Bristol, Egyesült Királyság) (képviselők: E. Vermulst and Y. van Gerven ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kereseti kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a 2010. január 19-i 77/2010/EU végrehajtási rendeletet⁽¹⁾;
- kötelezze a Tanácsot az eljárás költségeinek viselésére; és
- amennyiben vannak beavatkozók, kötelezze őket saját költségeik viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen keresettel a felperesek az EUMSZ 263. cikk értelmében a többek között a Kínai Népköztársaságból származó vasalódeszkák behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 452/2007/EK rendelet módosításáról szóló, 2010. január 19-i 77/2010/EU végrehajtási rendelet megsemmisítését kérik.

A felperesek keresetük alátámasztására az alábbi jogalapokra hivatkoznak:

Először is azzal, hogy a Tanács a megtámadott rendelet közzétételét követően hozott további adatokat nyilvánosságra, megsértette az 1225/2009/EK tanácsi rendelet ⁽²⁾ 20. cikkének (4) bekezdését és a felperesek védelemhez való jogát. Az Európai Unió intézményei a megtámadott rendelet véglegesítését és a Tanácsnak elfogadásra való megküldését megelőzően nem tájékoztatták a felpereseket a dömpingellenes vám módosítását alátámasztó új tényekről és megfontolásokról, és nem tették lehetővé a felperesek számára új érvek előterjesztését, illetve azt, hogy az előzőleg nyújtott információkat pontosítsák, amely a dömpingellenes vám további csökkentését eredményezhette volna.

Másodszor a Tanács az exportár képzése során nyilvánvaló értékelési hibát vétett, és megsértette az 1225/2009/EK tanácsi rendelet 2. cikkének (9) bekezdését, valamint 11. cikkének (10) bekezdését. Az uniós intézmények tévesen vonták le a 38,1 %-os dömpingellenes vámot az exportár képzése során, mivel a hivatkozott rendelet 11. cikkének (10) bekezdésében foglalt követelményt új exportőr esetében nem kell bizonyítani. Továbbá az uniós intézményeknek a dömpingellenes vám levonására vonatkozó értékelése a tények téves értékelésén alapult.

Harmadszor a Tanács nyilvánvaló értékelési hibát vétett, megsértette a gondos ügyintézés, valamint egyenlő bánásmód elvét, valamint tévesen alkalmazta az 1225/2009/EK tanácsi rendelet 2. cikkének (10) bekezdését azzal, hogy az exportárat és a rendes értéket tévesen igazította ki. Az uniós intézmények az exportárból tévesen vontak le a felperesek által az érintett termék exportjában bizonyos része tekintetében meg nem fizetett közvetlen költségeket, és a rendes értéket tévesen növelték az exporteladásokkal kapcsolatos vissza nem térítendő HÉA számításba vétele érdekében, annak ellenére, hogy az eredeti vizsgálatban nem került sor ilyen kiigazításra.

Végül az uniós intézmények nyilvánvaló értékelési hibát vétettek, megsértették a gondos ügyintézés, valamint egyenlő bánásmód elvét, valamint tévesen alkalmazták az 1225/2009/EK tanácsi rendelet 2. cikke (7) bekezdésének b) és c) pontját azzal, hogy megtagadták a piacgazdasággal rendelkező országokra alkalmazandó szabályok Greenwood Houseware (Zhuhai) Ltd-re való alkalmazását. A piacgazdasággal rendelkező országokra alkalmazandó szabályok Greenwood Houseware (Zhuhai) Ltd-re való alkalmazásának az uniós intézmények általi megtagadása a tények és a benyújtott bizonyítékok téves értékelésén alapszik. Továbbá az uniós intézmények nem jártak el megfelelő gondossággal a hivatkozott rendelet 2.

cikke (7) bekezdésének c) pontjában meghatározott 2. és 3. feltétel alkalmazása tekintetében releváns szempontok mindegyikének értékelése során.

⁽¹⁾ A többek között a Kínai Népköztársaságból származó vasalódeszkák behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 452/2007/EK rendelet módosításáról szóló, 2010. január 19-i 77/2010/EU végrehajtási rendelet (HL L 24. 1. o.)

⁽²⁾ Az Európai Közösségekben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 2009. november 30-i 1225/2009/EK tanácsi rendelet (HL L 343., 51. o.).

2010. április 26-án benyújtott kereset — Ferracci kontra Bizottság

(T-192/10. sz. ügy)

(2010/C 179/79)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Pietro Ferracci (San Cesareo, Olaszország) (képviselő: A. Nucara ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

Kereseti kérelmek

— A Törvényszék semmisítse meg a 2010. február 15-i levélben foglalt azon bizottsági határozatot, amellyel az alperes elutasította a felperes panaszát;

— a Törvényszék az alperest kötelezze a jelen kereset során felmerült költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen keresetet a 2010. február 15-i levélben foglalt azon bizottsági határozat ellen nyújtották be, amellyel a Bizottság elutasította a felperes panaszát.

Az említett panasz az 504/1992. sz. törvényrendelet 7. cikke (1) bekezdése (i) pontjában foglalt helyi ingatlanadók alóli mentességre vonatkozott, amely törvényrendelet a 203/2005. sz. törvényrendelet 7. cikke (2) bekezdése a) pontjának megfelelően törvényerőre emelkedett annak érdekében, hogy az ugyanabban a levélben hivatkozott tevékenységekre is alkalmazandó legyen, figyelmen kívül hagyta az esetleges kereskedelmi